



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC) – Service
correctionnel Canada

Bidsubmissions.GEN-NHQCContracting@csc-scc.gc.ca

Johanne.DeRito@csc-scc.gc.ca

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

**THIS DOCUMENT DOES NOT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT – CE DOCUMENT NE COMPORTE PAS
D'EXIGENCE RELATIVE À LA SÉCURITÉ.**

Issuing Office – Bureau de distribution

Correctional Service Canada (CSC)
340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1A 0P9

Title — Sujet: Réparation câble d'alimentation Bâtisse 18 – Cowansville, QC Power Supply Cable repair for Building 18 – Cowansville, QC	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21120-18-2715191	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 001	Date: 2017-10-11
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG 21120-18-2715191	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at /à : 14 :00 HAE on / le : 17-10-2017	
F.O.B. — F.A.B. Voir aux présentes/See herein	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Johanne.DeRito@csc-scc.gc.ca	
Telephone No. – No de téléphone: 613-996-8032	Fax No. – No de télécopieur: 613-992-1217
Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: Voir aux présentes/See herein	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



Solicitation Amendment 001 is issued to

1. Amend the RFP in order to update the security requirement.

1. Amend the RFP in order to update the security requirement.

Delete: **Article 1. Security Requirement** in its entirety; and

Insert: The following, new **Article 1. Security Requirement:**

1. Security Requirement

There is no security requirement associated with this requirement.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



1. Modifier la DDP, PARTI 1, sous section **1. Exigences relatives à la sécurité**

1. Modifier la DDP, PARTI 1, sous section **1. Exigences relatives à la sécurité**

Supprimer: Article **1. Exigences relatives à la sécurité** dans son intégralité; et

Insérer: Le nouvel article **1. Exigences relatives à la sécurité** qui suit:

1. Exigences relatives à la sécurité

Ce marché ne comporte pas d'exigences relatives à la sécurité.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.